

西方五國財長會議意見未能一致 西德拒絕美刺激經濟建議 美元昨普遍下跌金價上揚

金價一夜漲了七十二美仙 美股市受影響亦下挫

【路透社倫敦十四日電】西方五國財長會議，在倫敦舉行，會中對美刺激經濟建議，未能達成一致意見。西德拒絕美刺激經濟建議，美元昨普遍下跌，金價上揚。金價一夜漲了七十二美仙，美股市受影響亦下挫。

西方經濟高峯會 七月在波恩舉行

【路透社倫敦十四日電】西方五國財長會議，將於七月十四日在波恩舉行。會議將討論美刺激經濟建議，並尋求一致意見。美刺激經濟建議，包括增加政府開支，並削減稅收。西德拒絕美刺激經濟建議，認為這將導致通貨膨脹。

蘇空軍接替古空防 美國表示對此關切

【路透社華盛頓十四日電】蘇聯空軍將接替古巴空防，美國對此表示關切。美國政府發言人表示，蘇聯空軍在古巴的部署，將威脅到美國在該地區的利益。美國已要求蘇聯撤出其在古巴的空軍部隊。

芝加哥製革廠爆炸 散發毒氣死傷廿人

【路透社芝加哥十四日電】芝加哥製革廠發生爆炸，散發毒氣，死傷廿人。爆炸發生在該廠的製革區，由於操作不當，導致化學物質爆炸。事故造成多人受傷，並有兩人死亡。

美國一家工程公司建議 用衛星吸收太陽能 轉成電力送回地球

【路透社華盛頓十四日電】美國一家工程公司建議，用衛星吸收太陽能，轉成電力送回地球。該公司名為「太陽動力公司」，其建議是將太陽能接收器安裝在衛星上，接收太陽能並將其轉化為電力，然後通過無線電波傳回地球。

字赤現出貿外日 元美億三近月上 次一第的來月八是這

【路透社華盛頓十四日電】日本貿易赤字，上月達三億美元，為連續八個月來第一次。日本貿易赤字，上月達三億美元，為連續八個月來第一次。這反映了日本貿易逆差的嚴重性。

開挖二十九條骨幹河道 滬郊撤農機施工熱潮

【本報訊】上海郊區掀起撤農機施工熱潮，開挖二十九條骨幹河道。這項工程旨在改善農村水利設施，提高農業生產效率。目前，施工進展順利，預計將在今年內完成。

美決定將新型戰鬥機 售與埃及及沙特以色列

【路透社華盛頓十四日電】美國決定將新型戰鬥機，售與埃及及沙特以色列。這項決定是美國對中東局勢發展的一項重要舉措，旨在加強與這些國家的軍事合作。

英聯邦總理舉行第二次會議 澳洲軍警再次增防

【路透社倫敦十四日電】英聯邦總理舉行第二次會議，澳洲軍警再次增防。會議討論了英聯邦各國的經濟和外交問題。在澳洲，由於安全考慮，軍警力量已進一步加強。

馬尼拉一紡織廠 昨天大火損失鉅

【路透社馬尼拉十四日電】馬尼拉一紡織廠昨天發生大火，損失鉅額。火勢猛烈，蔓延至整個廠區，造成重大財產損失。目前，消防部門正在全力撲滅火勢。

蘇棉棉廠未達指標 生產獎金却告劇增

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯棉棉廠未達生產指標，生產獎金却告劇增。這反映了蘇聯經濟體制中的矛盾，即生產效率與獎勵機制之間的脫節。

西德一聲拒絕引起美元下跌

【路透社倫敦十四日電】西德一聲拒絕引起美元下跌。西德政府拒絕了美國提出的某些經濟建議，導致美元匯率大幅波動。

蔣介石令毛人鳳在香港殺楊杰

【路透社香港十四日電】蔣介石令毛人鳳在香港殺楊杰。這是一項極其嚴重的命令，反映了蔣介石對楊杰的不滿。楊杰是當時在港的重要人物，他的死將對局勢產生重大影響。

毛人鳳命令殺楊杰

【本報訊】毛人鳳命令殺楊杰，這是一項極其嚴重的命令。楊杰是當時在港的重要人物，他的死將對局勢產生重大影響。此舉也顯示了蔣介石對楊杰的不滿。

西德一聲拒絕引起美元下跌

【路透社倫敦十四日電】西德一聲拒絕引起美元下跌。西德政府拒絕了美國提出的某些經濟建議，導致美元匯率大幅波動。這反映了美西關係的緊張。

蘇棉棉廠未達指標 生產獎金却告劇增

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯棉棉廠未達生產指標，生產獎金却告劇增。這反映了蘇聯經濟體制中的矛盾，即生產效率與獎勵機制之間的脫節。

馬尼拉一紡織廠 昨天大火損失鉅

【路透社馬尼拉十四日電】馬尼拉一紡織廠昨天發生大火，損失鉅額。火勢猛烈，蔓延至整個廠區，造成重大財產損失。目前，消防部門正在全力撲滅火勢。

英聯邦總理舉行第二次會議 澳洲軍警再次增防

【路透社倫敦十四日電】英聯邦總理舉行第二次會議，澳洲軍警再次增防。會議討論了英聯邦各國的經濟和外交問題。在澳洲，由於安全考慮，軍警力量已進一步加強。

美決定將新型戰鬥機 售與埃及及沙特以色列

【路透社華盛頓十四日電】美國決定將新型戰鬥機，售與埃及及沙特以色列。這項決定是美國對中東局勢發展的一項重要舉措，旨在加強與這些國家的軍事合作。

芝加哥製革廠爆炸 散發毒氣死傷廿人

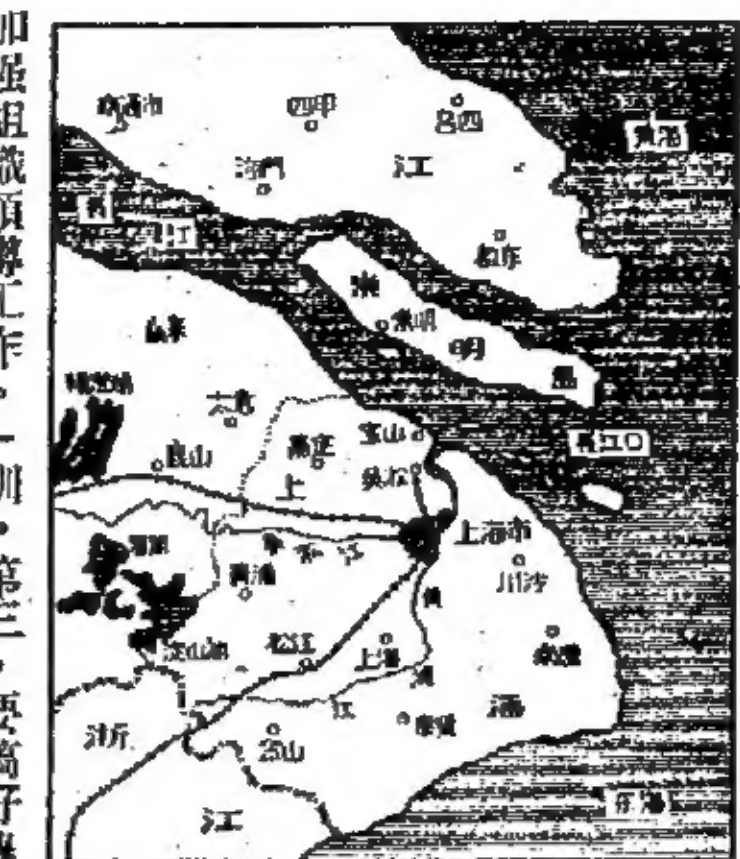
【路透社芝加哥十四日電】芝加哥製革廠發生爆炸，散發毒氣，死傷廿人。爆炸發生在該廠的製革區，由於操作不當，導致化學物質爆炸。事故造成多人受傷，並有兩人死亡。

蘇空軍接替古空防 美國表示對此關切

【路透社華盛頓十四日電】蘇聯空軍將接替古巴空防，美國對此表示關切。美國政府發言人表示，蘇聯空軍在古巴的部署，將威脅到美國在該地區的利益。美國已要求蘇聯撤出其在古巴的空軍部隊。

港九影院
新
5天全
奇士巴
夏結
美最高法院審訊
波蘭斯基被判有罪

開挖二十九條骨幹河道
滬郊掀農機施工熱潮
「鐵牛」上陣進度神速

[illegible]

母其代應作結、意指。部，

天津四新橋近落成

[illegible]

黃

這些問題往往是由於
工廠經驗不足，組織
上跟不上，或者管理
有缺陷的管理制度造
成。因此，首先要

【中國新聞社廣州一九七八年二月十四日電】湛江港超額計劃四點六完成了一個月份生產計劃，比去年同期增長百分之二十四，奪得首月开门红。

普西頭白
葉頭白
世栽記
研究所得支援下
物研究所、廣東省
業局、在雲南省
藥業組織的珍貴動
物研究所支援下
世栽記

電：廣西壯族自治
一九七八年二月

所

診查

一 猴

究研工電院學科國中在國觀參技件年少青京北

（片照真傳社華新）

物動稀珍
明查布分

種猴此有域地小南

武鳴、上林、馬山、
廣西龍縣交界處
關山嶺和崇樂、扶
龍州、大新、寧明
等縣（市）的各
區，經過一年多的
珍貴動物和許多經
物的種類、分佈、
特點、消長規律等
方面的調查資料，
現已初步查明，屬
於國家保護動物就
有白頭葉猴、野鹿
（白鹿）、玳瑁、
山羊、河豚、短尾
猴、熊、獐、獾、
金貓、小靈貓、鳳
凰、穿山、蟒蛇等
二十種和許多其他
經濟動物。據說，
世界上僅分佈於廣
西西南部一個十分
狹窄的分布狀況和
現存數量，這將為
保護和利用這一寶
貴的自然歷史遺產
，提供可

地接待着我

來港，我分屬兩派。談到我們利用糧食，去發展農業，就面對我們用糧食增產了一成，工業總產值又佔了歷史的最前水平，比前年增產百分之三十幾，這真是大躍進啊！隨着生產的發展，百分之一六十以上糧食的加丁工資，市場供應豐富，物價穩定，人民生活不斷得到改善。

「一年多來，發展變化，實在不得一！」

每逢南來的委員接洽有我所聽地：「過去的成功，根據你的信息認識，而我卻說：『每逢佳節倍思恩』。」

回憶過去我在戰犯教育班的生活，為了感激共產黨對我們的寬大和教育，乃至生活上的關懷，同學們自動地組織了一個『每逢佳節倍思恩』的歌子來表達我們的心意。現在我有如此好的生活，而且還當上了省政協的委員，這真是我夢想不到的事。因此，我這周日下午反覆時起了『每逢佳節倍思恩』的歌子。

英蓉城春節風光勝似往年
訪曾到香港的程
鄧益

周委員，不單是你覺得高興、光榮，就是遠在我們的三舅國來信說，『從你得知，改訂我們的三舅國來信說，』與你相得，一致。來信中，對我熱情很大，我們將積極地在各個崗位上，為把我們的祖國建設得更美好，實現四個現代化作出貢獻。」在開好後，我們被委任為粵省先進技術專家組，我們都工作的是最先進科技工作的，而中領事館也為交通系統出所大學科舉大官的代表，決定給我們研究戰略急需的定型汽車的機

貨源

滬日用工業品市場活躍

針織條綸外衣大量上市

新型圖案熱水瓶女裝半蹠鞋受消費者歡迎

【中國新聞社上海一九七八年二月十四日電】上海日用工業品市場，貨源充沛，購貨踴躍，呈現一派繁榮景象。

一九七七年上海幾十種日用工業品銷售量均大幅度上升。

市場上還有大黃色海鮮、柔軟、堅牢耐磨耐穿、運動衫褲、性能良好的精梳、織綸外衣、彈力綸、運動衫褲、絨線綸、織機衫、綸綸針織襪、絨綸和彈性好、手感、等新品種。

南開大學老化學家

何炳林陳茹玉夫婦

一九七七年上海綢緞往各地的日用工業品比上年增長百分之十五點六，其中自

一服見效，愈後

新藥

電視機比上
百分之四十
增長百分之
尼絨增長百

八點五、毛氈、鋼
百分之三、電唱機等增長
百分之二、照像機
、自行車、電子書
收音機和晶體管收音
機增長百分之十五
以上。

【本報訊】天津新華社天津分社承辦、南開大學化學系教授何炳南、陳紹吉夫婦日前於承辦、陳紹吉教授任務外，正在承辦精力向全國科技大會徵集的科研項目。陳紹吉教授正領導所承辦項目迅速進行，74.3.1號被根除梅毒和1.6號開工作。種疾病的研究工作。

【本報訊】在基礎理論研究方面，何炳南教授應中國科學出版社的約請，正在從事「高分子的化學反應和離子反應」和「極高壓下純用珍貴

上
近幾個

張鑫炎 導演

李燕燕 長城新星 小燕子 李燕燕

李燕燕 長城新星 小燕子 李燕燕



喜劇之王

加下元南
入胡胡星

喜慶彩對鳴風怪賀最長
劇情色白話趣經歡慶新

永樂 華都 銀都 南華 珠江 新光

觀確的珍阿
情多真哥義
緣良結衆觀
藉遇越睇越

快來笑 | 新款喜劇

• 座定早請 •

人應速要 | 影到停準
• 戲行老 • 關過女

平 方 小
燕 燕 李 小 生 小 子

門 票 三 大

新 戲



生趣 語靈 傳神 活現

粵語 對白

城長

風作守保破打

極富 趣味 娛樂 滋味

粵語 對白

哮喘

心汗作少 品食晚哮喘
無出副老 婦本進喉哮喘
物無望見 論孕婦本進喉哮喘
化服跳等 用嬰可並 然哮喘

柏林諾蘭
製藥公司
出品

代理處：
吉隆坡大馬路

桃仙 U
PIPTALCHU
喘疾患
遠年哮喘
請洽：
0.9.00X-3/62

根治久咳
遠年哮喘
喘疾患

大百銀

[illegible]

日電視部分節目

舞台	7.30影片	9.00
12.00《無敵鐵探長》		
5.45午間新聞	6.25《小童探險記》	6.30新聞及天氣
7.05《大宇》	8.00《寶片場》	8.30《妙趣，妙到極》
9.00《歡樂今潮》	9.30最後新聞	10.45
11.45《小英雄仁心》	《影片》	3.15影片
第 一合	7.00早晨節	8.30影片
2.00新聞及	節目介紹	4.00下午茶
9.00探寶探	7.00《追風俠》	8.00家煮與小
弟	10.00新聞	天氣及
報道	12.00妙手仁心	
藝電視	6.00節目預報	
世界文藝精華	6.25佳視	及天氣報告
8.55《奔	9.00絕代雙驕	8.55
新聞	9.00獅子山下	
秘書貴賓	10.00商業會	
齊理	10.30實用英文	
國語	11.30最後新聞	

聲新·方東·華新

週兩足滿

巨傳門歷登登
片奇創足行遊

合主念人輩魯 鮑明 里力 希諾
作念後廣即 士亨尼 士希 士希
制時 入造演 明 夏 士頓登

手手形蛇

巨武公過境今新
片打司公過境今新

都銀·江珠

3-891187 3-023941

映續天今

劇有大大情愛於趨風輕輕

主領燕燕李新長方千
演領芳星城城方生面

遇奇士巴 緣良結

如妙 桃曲內 形幕新
殊路 皮默客 式劇新

對海 白語

洋南·華南
 5-737388 3-881755

映獻場五天今
 片事故趣風狂生色彩

遇奇士巴
 緣良綺

發生真自對部導
 味有落皆自東廣
 飾精飾自攝攝導
 建境好油耳出聽

華國·賓北國·慶普

趣够真認！映週二第
 宜咸幼老 偉格對粵
 神外自語

狗靈機
 網諜間破勇

賞激致一評影衆觀

聲麗都京
 定座場五天今！週二第
 片大無開出映 尼士道路和
 ！名獻心品新

車仙神馬兔
 羅卡地蒙閣大

館活直機區鈎堤推衝自題聲
 ！英靈衛！威海山！前嶺山

樂百·連海
 H 702412 K 678031

院院恆恒·處廣市環中東百
 巨座 映天一夜廿第
 六頁 九七·五兩第
 天宵 八點半站三點半點半二

戰大球星

！片影何任觀壓入收

雄英國戰：場夜午運海

聲凱·約紐

3-816656 5-768721

映場五週二第

好繪全 銀環新 九七五 192
一戲月 巨球行泰 熱話點 點點
一戲月 片趙 傳 九半三 四

軍勝阿夫麥

MacArthur

川省巡來平續作伊 利恰危
港砲陸太平洋海戰至季主拍以風
仁、慶1太1非1獻演、哲、

聲華·華大·皇

早晴天今滿特廣大

片名大章利級魯維司公州歌
主創拉美遜德主一版一
演飾 仇男入聯

亡逃大里萬

作大西成巴安漢名平日白
：傑新、沙奧與、龍一殺夏

張紫都都尾到頭由

景服景標前亡進大里萬過牌

樂快·都

K666148 H7734

院戲恒恒，處京得恒恒
不是發火 五日 天21偵
宜直日打機 樓後
傑主安圖爾，叙拉巴，德絲
作演歐李義，寶巴，絲英

夢香魂可

宣不虛兒，劇齊情飽利大意

遊 樂快 驚幻 十
兒悅 爽快 鬼魂 都新 半點

都星·后皇

萬百三破！收恃收大

映戲場五天今

劇喜大笑狂戲百午馬接連

演導森宇吳

星煞大

頭妹小与

演主攝重靈·宏霍

片英一又後來錢發高宇吳

泰國國際

H-724745 1932年

週二第

外粵語
白話
神怪對

鐵破狗機
網間勇靈

包你笑
呵！

場五天今

威老臣賀賀
宜少片歲末
主賀 露
演宏羅亞

頭小星是大
！妹與煞

！席全滿色銀

女狂則女 半
！龍門金 點

港九影院
聯合廣告

聲樂門金

光北角新

H632959

五二第
場夜十

不兄喜然利宜
宜宣劇情式大

春銷
夢魂

出攝莎夢
下平人 一 菊
演為原魂

五今週
場天一

品和路連
士無士
戲馬仙仙
如才開
請

是機科堆向穿
英術成山山
英術成山山
！菊！海！菊

場五天今

喜愛能市國經
劇情皮點趣趣

邁奇士巴
緣風結

演主鼎燕李平方

靈變
會法對
告白

環聚到過
娛娛女
會會文
生生戲
第第行
一打

(下)

「你們這去弄現，不引起人民的不滿嗎？」

「今天還無法理解的，對裝備取得大勝的軍隊備取運動中，民衆爲敵，那麼，將把『地』了。」他的預言，如果你們今天還不黨、政、軍，

▲美國猶他州鹽湖城消息：此間醫生說，他們進行了一項六小時手術，成功地把一對在胸部和上腹部連接的連體女嬰分開。

這對連體女嬰，於今年二月二日出生，早產了四個星期，她們的身體合共八磅，出生時情況惡劣，但現在已有所改善。

波蘭斯基被宣判有罪

最高法院法官稱，里察班德定出本星期二，爲四十四歲波蘭斯基受審的最後限期。

里察班德對記書說，他準備判處波蘭斯基入獄四十八天，並取消其自由權。

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 26

1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 26

居屋今起接受申請 六房樓表開格派 官商將合建另三外房個屋郵

【本報訊】「居者有其屋」六個單位的售樓計劃，今日開始接受申請。此項計劃，是房屋委員會與香港房屋協會合辦，旨在興建六個單位的房屋，以解決中低收入家庭的居住問題。此項計劃，是房屋委員會與香港房屋協會合辦，旨在興建六個單位的房屋，以解決中低收入家庭的居住問題。此項計劃，是房屋委員會與香港房屋協會合辦，旨在興建六個單位的房屋，以解決中低收入家庭的居住問題。

離散廿二年 終得慶團圓 青年越洋尋獲雙親 父子在港相認後一家設宴歡聚



華興與的親雙獲尋

【本報訊】一名於廿二年前在港出生的青年，日前在港尋獲失散多年的雙親。該青年在港居住多年，一直尋找失散的父母。日前，他終於在港尋獲了失散多年的雙親，一家人在港相認後，設宴歡聚，慶祝團圓。

廉署調查範圍 已擴大至郵政局 三名郵務人員涉嫌貪污

【本報訊】廉政公署昨日表示，已將調查範圍擴大至郵政局，並對三名郵務人員涉嫌貪污案展開調查。據悉，這三名郵務人員涉嫌在處理郵件過程中，私自將部分郵件轉賣給他人，導致國家郵政收入損失。廉署表示，將對此案進行深入調查，並依法追究相關人員的責任。

澳門牡丹展昨圓滿結束 展出期間觀衆共達四十萬人次

【本報訊】由中國牡丹花展委員會主辦，澳門旅遊局協辦的「澳門牡丹展」，昨日圓滿結束。此次展覽共展出了多種名貴的牡丹品種，吸引了大量市民和遊客前來參觀。據統計，展覽期間共吸引了超過四十萬人次的觀眾，取得了巨大的成功。

中大四改三不對頭 該校師生昨天向記者陳述意見

【本報訊】中大四改三計劃，昨日引起師生強烈不滿。該校師生昨天向記者陳述意見，表示該計劃嚴重損害了中大的學術自由和民主傳統。他們認為，四改三計劃是為了削減開支而採取的短視行為，將會對中大的教學質量和學術水平產生負面影響。師生們呼籲校方撤回該計劃，並重新考慮中大的未來發展方向。

黃大仙警務人員 三名被告昨獲釋

【本報訊】黃大仙警務人員三名被告，昨日獲釋。據悉，這三名被告涉嫌在黃大仙地區進行非法活動，但由於證據不足，法院最終決定釋放他們。警方表示，將繼續加強對該地區的巡邏和監控，以確保市民的安全。

發財春茗 請到 敦煌酒樓

大小筵席 應有盡有
地址：油麻地彌敦道四號

恭賀新春

開源貿易公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

大成行有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

華藝地毯公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

永興隆藤業公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

新豐行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

錦麟公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

新豐年貿易有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

東昇五金公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

東榮五金山貨公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

利群公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

福發有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

星馬辦莊敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

求知書店敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

永新公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

德成行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

中南木行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

幸福傢俬城敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

六合公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

陳賢記敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

香港鮮肉商聯合會敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

香港生豬行商會敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

港九水產業商會敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

香港藝術品商會敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

旅港福建商會敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

友德行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

香港五豐行敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

華粵國際公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

信裕有限公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

潮陽貿易公司敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

潮州陳志英敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

先富鮑光淇女士敬賀

地址：九龍彌敦道三三三號三樓

香港製衣業總商會長陳瑞球表示 製衣業本銷潛力極大

本港產品可藉遊客「零售出口」

【本報訊】香港製衣業總商會長陳瑞球日前在會所舉行第八屆會員餐會，與各界人士共慶佳節。陳會長在會中致詞，對製衣業在過去一年中的表現表示滿意，並指出製衣業本銷潛力極大，本港產品可藉遊客「零售出口」。

陳會長表示，製衣業在過去一年中，面對國際市場的競爭，仍能保持穩定發展，這主要歸功於本港製衣業的技術優勢和靈活的生產能力。他指出，本港製衣業在國際市場上享有盛譽，產品銷路廣泛，這為本港製衣業的發展提供了強大的動力。

此外，陳會長還強調，本港製衣業應進一步加強與國際市場的聯繫，通過多種渠道推廣本港產品，提高本港製衣業的國際競爭力。他認為，本港製衣業在未來將繼續保持穩定發展，為香港經濟的繁榮做出更大的貢獻。



署商工與會居八第會商總業製衣香
攝合設左長署

糧油罐頭營業額增

【本報訊】據香港糧食業商會表示，去年全港糧食業營業額有顯著增長，其中糧油罐頭類產品表現尤為突出。商會指出，去年全港糧食業營業額達一百五十億元，較前年增長了百分之十。其中，糧油罐頭類產品的營業額達六十億元，增長了百分之十五。

商會分析認為，去年糧食業營業額增長的主要原因是消費者對糧食產品的需求增加，以及糧食產品價格的回升。此外，糧食業企業在生產和銷售方面也取得了長足的進步，為營業額的增長做出了貢獻。

術藝蹈舞流交互相

術藝在日昨員團蹈舞族民哥西墨 面會員團蹈舞族民港香與心中

【本報訊】由中西文化交匯而成的「西貢民族舞蹈團」，昨日（廿九日）在「香港與西貢民族舞蹈團會員見面會」中，向香港市民展示了其精湛的舞蹈藝術。該團由多位在西貢成長的香港青年組成，他們在舞蹈中融入了中西文化的元素，展現了獨特的藝術風格。

見面會吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。舞蹈團成員在會上表演了多齣精彩的舞蹈，包括傳統的西貢民族舞蹈和創作的現代舞蹈。觀眾們對舞蹈團的表現表示讚賞，並對中西文化的交匯表示興趣。

此外，見面會還設有交流環節，舞蹈團成員與觀眾進行了熱烈的交流，解答了觀眾的疑問。通過這次見面會，舞蹈團不僅向香港市民展示了其藝術才華，也增進了中西文化的交流與理解。



本報記者 歐東明

高級補品

蟲草雞精

真材實料 補而不燥

廣州聯合製藥廠

羊城牌蟲草雞精為你解決蟲草煎燉的麻煩。本品純粹採用地道蟲草及上雞以科學方法製成，能完全發揮蟲草滋補對人體的滋補營養作用。送禮自用均宜。

送

凡購蟲草雞精一打即送名瓷茶杯一只，多買多送，送完即止。

國貨公司 超級市場 藥行 均有售

經銷處：德盛行 電話：5-78321-4

恭賀新禧

太平洋行商機器

Gilman Office Machines 敬賀

集古齋新春又一貢獻

介紹清代書畫扇面

歡迎參觀 另供應大批特價舊石章

地址：中環威靈頓一號南華大廈一樓

建輝大廈

香港仔 香港仔大道18-20號

由350呎至388呎
九九九年期
三面單邊 面向港灣
特價八八折 可分十年付款
一廳式房 十萬餘起

洽購處：建德豐有限公司
香港德輔道中249-253號東華大廈1105室
電話：5-437071, 5-437061

瑞典「快市」牌打字機，全新設計，可靠實用

「快市」牌1730型 標準座格打字機，設有自動表格存儲系統，應用方便。

「快市」牌1845型 輕便電動打字機，線條優雅，設備完善。

「快市」牌1820型 座格電動打字機，除有自動表格系統外，並有多項自動設備，快捷可靠。

「快市」牌1850型 最新「字球」打字機，大小字款，隨意更換，並有改錯設備。

總代理：宏記有限公司 電話：5-220888, 5-221500, 5-233918

火車站裝置路華鐘

鐵路局長主持啓用禮

【本報訊】鐵路局長昨日主持火車站裝置路華鐘啓用禮，為火車站增添新氣象。路華鐘的裝置不僅具有裝飾作用，還能為乘客提供準確的時間信息，方便他們的出行。

廣東省銀行大埔辦事處

新華集友兩行請客戶看戲

【本報訊】廣東省銀行大埔辦事處為慶祝新華集友兩行合併，特舉辦一場精彩的戲曲表演，邀請客戶參加。活動旨在增進客戶對兩行合併的認識，並感謝客戶的支持。

一唯九港 樓香天

榮杭宗正 下地0號18道甸士柯龍九

TEL: K662414 688352

鮑光洪女士於公曆一九九八年二月十一日

先夫鮑光洪先生於公曆一九九八年二月十一日（農曆正月初九）上午十一時，在九龍醫院安樂逝世，享壽八十二歲。謹擇於二月十二日（農曆正月初十）上午十一時，在九龍醫院禮堂舉行公祭，下午二時，在九龍醫院禮堂舉行安葬儀式。此啟。

治喪處：世界殯儀館 電話：3-164333

敦煌酒樓

大小筵席 應有盡有

地址：油麻地彌敦道393號

利華公司敬賀

地址：九龍彌敦道15號F座地下

電話：三六八六六〇

福發有限公司敬賀

地址：香港文咸西街七十一號四樓

電話：五一四三七七八

德成行敬賀

地址：新界大埔墟街29至31號

電話：二五五〇

中南木行敬賀

地址：九龍深水埗福祿街

電話：三六二五七七

論庚辰本

二 庚辰本是己卯以後的重定本

上面這道說明，「丙戌」那年的「對評」，只是「對評」之例，並沒有進行「對評」。(吳世昌說四十年代的「校勘」可說是又詳明又「一次」(見前引)。而是一個「丁巳」年，又進行了「一評」)這樣，到己卯年後的「一評」，恰好是第四次。那末，「四回評過」的話該首先出在己卯年上，不是合乎情理嗎？前面已經說過，庚辰本是發現己卯年本底本的依據，由於在這幾本中，沒有發現一條屬於庚辰年的批語，又由於從頭開始有了各次評過的本子(己卯以前只有丑、戌二本)，而獨不見庚辰的批語(己卯以前只有丑、戌二本)，因此我們可判斷庚辰這一本上仍是「一次」，而未加批。由此可知在庚辰本上已過「評」，脂批庚辰四回評過，「一次」字，是完全符合脂本、切合事實的。怎麼說不加「行字」呢？它終於在「脂本」或「主或舊」的衣箱裡「脫」了。至於在「庚辰」上有壬午、乙丑、丁亥的批語，這怎麼能成為「一次」四回評過的根據呢？很明顯，庚辰本上的批語，是一個人的筆跡，雖然這些庚辰批的筆跡不同，但知是一個人手抄下來的。庚辰本上的批語原是己卯年「四回評過」的本子，這個本子上並沒有這些批語，現在評過的著者或抄寫者在庚辰本上照樣筆過，另另本上的己卯和己卯以後的三次批語，形成我們現在見到的庚辰本的樣子。這己卯以後的三次批語，只能說明這個脂本在己卯以後又批了三次，只能說明這批脂本在四回評過本抄下來的庚辰本，後來又增加了四回以後的評語。它怎麼能說不能成為判定庚辰本原屬「四回評過」本這個事實的根據呢？用四回以後的三次評語來否定這個本子原屬「四回評過」本，這完全是沒有道理的。而吳世昌卻用庚辰本抄定以後又繼續增補三次批語到這個本子上的己卯以及己卯以後的三次批語，來否定己卯和庚辰是「四回評過」的本子，這是既不顧事實，也不該讀脂本的做派。如用這種不顧事實和也不該讀脂本的「石頭記」的版本，難道能夠挽救「造成研究工作上出現的現象」嗎？誠然很可惜，我們認為己卯本和庚辰本上的一「脂批庚辰四回過」這一條記載要的是「石頭記」成書和評批這過程中留下的一條重要的歷史的實據，它對我們深入研究所「石頭記」成書和脂批的評批工作，具有很重要的意義。隨意把它判為「謄本」或「有正本」的登錄名稱，甚至於把它說成「謄本」或「有正本」的登錄名稱。

(三)關於「己卯冬月定本」的問題

在己卯本的第三十回至第四十回，即原書的脂本的續目頁上，有「己卯冬月定本」這一行字，對於這一行字，吳世昌曾作過以下的分析：

如「脂配本」，即仿有「己卯」本。此標目繫上文字，也有「脂配本」四回評過之本。第二節，第二份在此法上，還有「己卯冬月定本」一行小字。由此法上按脂庚辰本引者，和「脂配本」的條完全相同，出於一人之手，可知這並本不係「脂配本」的鈔者所抄。從此本上第二回末增批，可知其書時間均在丁丑冬之後，四回評過之「某某年某月均在丁丑冬之後」，即「某某年某月均在丁丑冬之後」的批語，並無本本也。許是某年所定，但這些年份決不能認為即似現存鈔本的年份。(二)

① 吳世昌：《脂批庚辰評本》(石頭記)七十八回本)的構成年代和版本》一文第三節的注。

劍蘭

兼懷伍步雲

芳園

大公園

大
公
園

人家丟在這裏，不
管了！」還遞了一把
我。
接過一看就開
心，這些花瓣是冰
凍的，而且只有含苞
欲放的花蕾，沒有一
朵開放的。
「不知道這些花瓣
的主人為什麼到
了這裏，從從這
裏來。很明顯，這
花不會有誰要買
了，想還有其他的
買主罷，於是索
然無味。」

方土志

離，都在三百至四百公里間。在交通路上，糧少、火煙和水源，哈密因是上顯得重要。事實上哈密一向是鄂的重鎮，在近代交通工具已以一步成為新疆與內地聯繫最便捷的衝。

哈密是蘭新鐵路進入新疆後的第一個綠洲，也是新疆東部的最大哈密的北面是天山，南面是駝鈴注注為難手邊的不良

哈密——新疆東部大綠洲

圖：陳全、文、道明

的、水量較大的泉水，因之，人煙稠密，並主要為泉水灌溉。以往以密縣城以來的岑邑，均為山水。山水水量甚大，但因穩定程度差，過去很少利用。直到解放後，省黨部陳在哈密樹建立農場，修建了兩條大型渠道，從此利用山水灌溉的耕地日趨擴大。到目前為止，耕種山水灌溉的耕地已上升到第一位，其次為泉水及坎井供水。

天山山區的草場條件較平原很大一部分的優良牲畜是在山區飼養的。一九五八年以後，當地政府經濟發展，鼓勵畜牧生產起著推動的作用。哈密在解放前只有一些設備簡單的畜養，價值很低的手工業，如燒磚、榨油等。這些工業還不能滿足生產上生活的需要。絕大部分

馬年談馬

文

馬年開始，人們見面時都互祝馬到功成、龍馬精神。馬和人類的關係自古以來，便是密切的。古代交通不便，如果沒有馬，許多人都無法出門，許多貨物都無法運往，馬的功勞甚大。古時名將，大都有一匹名馬，如三國時關羽的坐騎是有名的赤兔馬。就算目前世界大戰，騎兵仍然是一支保衛國防的重要力量。汽車雖已普遍，但在許多地方，馬仍然是重要的交通工具。馬在動物學上，下屬食草動物。牠體格強壯，能跑能跳，能拉車，能耕地，能負重，能抗力強，能持久，牠是人類最忠實的助手。牠的用途甚廣，牠被譽為「龍之友」。

假牙珍聞

[illegible]

訴投的長家生學位一

廣東先生

家裏的兩個字，係於一九二六年升讀該校中一時，一連四個月都沒有中文老師上課，其後有中文老師，却又放去充聖誕節前退學，此後一直處於「無聊狀態」中，只是偶而有有人代課，照此說來，學生能自修能自通，想不到更為不適，怎能不使學生的發覺發覺！

這位先生說，他就讀中一時，中文只有作文一至四次，課堂中一時，亦只作三次。還透露了一個軼事，那是作文通不通，就在這的第十九次回頭，只能夠無能地推辭。這就使學生家長所說的「貴客家長」所說的話，一語不虛。如果屬實，應該是極其個別的，不過，教育當局，應予注意。

駐莫斯科記者的五年體驗

（日）木村明生著

概不登。

一九七〇年，蘇聯再選西德總理哥爾而殺貴蘇巴爾到莫斯科，曼又舉行四次談話。

蘇聯報紙直到二日以後才由塔斯社發表。則短促消息。十日之「真理報」的報道只說：「進了一系列之秘密多事。」

便實了。這一「世界報紙紙密切注視的，進行了七次會議的重要新聞，西方報紙都從「從幾時幾分開了多少分鐘的會議」那樣詳

年二月，蘇

是因為蘇聯

說出該判的

情其事的

關於

治者，對

一九七二年

的做法更加

亦使戴用的人遇到發癢的問題。那些假牙，由於牙托的上下部

實實，生意大打折扣，希望守得靈開見月明，「一天都光晒」！「難捱而關門或搬遷了。」

朋友說的一個故事

的士時，每輛都懸出一急之下，唯有以身阻雖然把車停下，可是使說：「大佬，幫個忙，只聽到那司機將車門優佬！你見我嘅手勢啦朋友千多萬謝，到車資，另外還加了小賬」大佬，你識唔識規矩

朋友至此恍然大悟，那手勢是說明以五元

機，都是按表收費的。

此時此地

一位居皮，因不滿某當局正視官質素問題。

稱投訴者為「憤怒的姓名業已見諸報端，看出自已是」


中國隊 李荷樹 柏和豐 劉利福 黎志行
劉志才 馮何 鍾王長太
謝志才 馮何 鍾王長太
林 明 陳文健 加華尤 官 也
馮陳文健 加華尤 官 也
告喇 蕭梁 梁 亞施士
又，中國足球隊明（十五）日上午將巡遊澳門。何貫強於中午
歡宴中國隊。後（十六）日中國足球隊將與東昇昇賽。

澳門隊 伊士肥 加華尤 官 也
陳文健 加華尤 官 也
梁 亞施士

○ 亂大前

期間來打出水平
現能能操作
予予者很大慶
慶的藝員羽球
週末與記者
【本報訊】

港 會	卜 公	流 浪	市 政	海 峰	東 方
一四	一四	一四	一四	一四	一四
一三	一三	一四	一四	一四	一四
一三	一六	一三	一四	一八	一四
九八	六六	七六	六三	六三	六三
七四	四四	〇五	八八	〇五	八八
二一	四七	二二	〇二	〇二	〇二
三九	〇一	一二	一二	一二	一二

日本喜
PVC

輕便、省水
地盆必備
• 五金行
總代理：

澳洲企業	AUST.
利來嘉露林N.	POLE'S
弘昌丸	KOSHCO
勿地打馬士基	SUN PINE
利來嘉露林N.	MATTHEWS
銀星	CHRYSLER
萊茵九	SILVER
露絲騎士	RHINE
興華	CHEVA
光大	HSING
士拉和	KWANG
基士頓馬士基	WLADISLAW
山形丸	YAMAHA
泰松丸	KOSHCO
華納海地	ANDHIA
美恒	BEHNS
南國	NANKU
馬利來	PETREE
吉備丸	KIRI-M

定價

20.00
90.00
20.00
65.00
12.00
10.00
40.00
95.00
12.00
9.00

09號
18號

《韜奮文集》將重版

介紹他一生的《鄒韜奮》及紀念他的文集《韜奮的道路》兩書也將同時再版



三聯書局最近將重印鄒韜奮先生的遺著《
韜奮文集》，並同時再版發行徐復瑩編著的《
韜奮文集》和上海新聞紙館藏的《
韜奮遺著》。紀念韜奮先生遺文集兩書，對於海外廣
大知識分子和青年來說，追冀是一件值得興
興的好事情。

鄒韜奮先生是二十年代，三十年代以至四
十年代初期的著名名人，他是一位愛國者，記
求光明的傑出代表，是我國歷史上傑出的新聞記

讀書與出版

年接編《生活週刊》，其特點是真誠地為讀者募集服務，對於讀者來信內容和習慣，受到各界歡迎，連一點，仍然是高價出版。

界、新聞界的樞樑。

一九三一年的櫻桃，使傅斯年的思想進入了轉變時期。社會主義有了初步發展，他創立了「新生活黨」，參加抗戰，因而被迫退出黨，在國外，他參加了「聯邦、美、法、意等國，從而

《典詞英漢代現》

「三陽」、「三鹿」、「三鹿」，
三鹿大山，這些新詞的來源。
（★A Current Chinese-
English Dictionary Pub-
lished by Cosmas Books Ltd.
H.K.\$ 30.00）

A CURRENT CHINESE-ENGLISH
DICTIONARY

當與中共中央代
恩來取得聯繫後，
書店業務大有發
展。出版界得到一
批，使青年營業額
迅速認識到中國前
路上的正確方向。

重讀茅盾長篇小說《子夜》

要方面還是民族工業，它在全書中佔的篇幅最多。

《子夜》所表現的民族工業的掙扎和破滅，主要是通過作品主人公吳荪甫和他的同夥孫吉人、王和甫等的主管工業的失敗來體現的。

吳荪甫是當時上海工業界的巨頭，擁有非常雄厚的資本。他發展民族工業的企圖，在上海經濟界，所引起轟動，當時由於帝國主義的經濟侵略，不僅影響了吳荪甫家族的財產，連整個公債市場，也直接間接地受到他的牽制。

《子夜》中的趙伯韬就是這樣的人物，他是當時上海公債市場的魔王，是美國帝國主義的拍客。吳荪甫和孫吉人、王和甫所經營的工業的破產，是與他有直接的關係。他首先動員孫吉人公債市場，約集趙伯韬等多頭公債買主集中公債市場，對民族工業直接採取了圍攻。

辭破滅的真實情況，通過《子夜》的文學形象鮮明地展現出來。

《子夜》也反映了代表封建勢力軍閥們的混戰，使國內農村破產，交通阻塞，喪失了大量的工業市場，不利於民族工業的發展，而另一方面代表買辦官僚資產階級和封建地主（如國民黨政府，向民族工業發給苛捐雜稅，濫收錢糧，助長了投機生意，使得資金集中公債市場，對民族工業直接採取了圍攻。）

如此下場……

《子夜》又以一定的篇幅，描寫了當時的中國工人運動。第一次的總工，是通過廠房裏的罷工和工廠雇傭的糾紛而露出的。第二次罷工，是正面描寫的，展現了工人的羣衆組織被破壞的情況，如遇到工人的鬥爭，工廠的陰謀欺詐，黃色領的派系爭奪，戴的地下領導等等，在工人鬥爭方面，寫出了真實性，也可見作者對於工人運動的認識。

當然，《子夜》也存在一些不足之處。這就在於它在重印本的「再來補充」一段的短文中，達到作者中肯的概述，但對於該作品的評價，則過於武斷。

狐蝠
面
面觀

蘇聯戰鬥機全貌

蘇聯戰鬥機全貌。圖中展示了多架蘇聯戰鬥機在空中飛行，背景為戰場煙霧。

「蘇聯戰鬥機全貌」

美航空分析專家的眼光，羅列事實進行公平比較，提供了認識問題的正確途徑。

空軍以資格、五作為主線，從蘇聯空軍戰前起，開闢戰鬥機來證明其用獨的實力。對於除米格二五之外，蘇聯的其他軍

國主義階級。至此，美國野心得助，要求重新瓜分世界。二次大戰後，它發動了第一次世界歷史上一場大霸權主義戰爭——西歐爭手，一躍成為西方球的主宰。兩次世界大戰，又給美國經濟發達

封建制度的腐朽、帝國主義的侵略，由於我國治工業生產力在當時就落後於歐美各國，代新中國治金工業的成敗。附錄：我古今古代冶金技術大事記。（科學出版社出版，港幣五元八角）

駁假冒製造者

本館自包氏字題的《駁書》製造者，關於中醫聲譽的若干問題》，因該書內容涉及中醫聲譽，故放

兩書同名《美國簡史》

未及完稿，於一九四
年七月二十四日逝
世，最後遺囑請求追
彰入葬，終獲批准。

此次重版的《
脂雪齋文集》三卷本選
輯者，即鄒韜奮先生的主
要著作。第一卷是
小說，第二卷是「雜
文」，第三卷是「雜
筆」。

美國僑史

歌解一下美國，這是最
容易產生誤解，對美國
的認識，從今天的國際局
勢來看，仍然是必要的。

道義！仍是必要的。

一本是美國出版的兩本
書是同名。

一本是美國出版比較新
的「美國史」。

一本是美國出版開闢編
輯。

金題

新書預告

讀一點通國文文化讀

五、六兩期是青年科學及讀物之一。背
中對通國文青年科學及讀物之一。背
俗的介紹，又用通俗的語言，加以評價
，又用通俗的語言，加以評價
，分子這得學的研究成果

新書預告

中對達爾文的青年科學著作比較全面、系統而通俗的介紹，並且根據作者比較成熟或加以評價，又用細心的新發現來證明達爾文的學說。本書對達爾文的新發現，簡明扼要的闡釋。本書曾經以《達爾文學說》為名出版，生物是在從發展中的《作為青島出版》、新發現作了較大修訂，改用此名。《中國青年出版社》、港幣二元。

中國冶金簡史

北京鋼鐵學院編，本書簡要敘述了我國

三聯書店

每周新書

各大書店有售，歡迎直接郵購。
辦事處及門市部：香港中環域多利皇后街九號
（電話：2-223886、2-236111）
JOINT PUBLISHING CO., 9 Queen Victoria Street, Hong Kong

偉大領袖毛主席生活活法在我們心中
（攝影出版）.....中國攝影》編輯部編 美術 5.00
亡友魯迅追記.....蕭軍著 文學 1.30
大漠孤沙》（電影文學劇本）.....蕭軍著 文學 1.30
息風暴雨的鬥爭.....少兒 1.30
本套通過具體的事例和故事，介紹了解放後頭八年國內發生的幾次主要階級鬥爭，適合少年讀者閱讀。
黨徒傳（長詩）.....雁 翼著 少兒 2.20
兒童文學（第二輯）..... 文學 1.80
國文學習叢刊（一）..... 上海 1.30
這是一部普及語文基礎知識，交流中學語文教學經驗和體會的叢刊。本叢刊不定期出版，每年的出版六期。
袖珍法漢詞典（64開精裝）.....上海 7.50
清代北京常規.....上海 1.80
古代各地將軍職銜大臣等年表（1796—1911）
（16開本）.....章伯鋒著 中華 9.00

子夜（長篇小說）.....茅 盾著 文學 6.80
本書以我國最大的工業城市上海為背景，反映了一九三〇年前後我國資產階級與無產階級之間以及民族資產階級內部的矛盾和鬥爭。這是我國現代文學史上具有重大意義的優秀作品，此次再版增加了後記。
杜牧傳..... 廖 鈺著 文學 1.80
本書用傳記文學的體裁，結合晚唐時期的政治、經濟、文化背景，介紹了唐代著名詩人和古文家杜牧的生平、思想、創作和交遊。

新近重印的優秀文學作品
暴風驟雨》（小說）.....周立波著 文學 4.60
這顆紫菜礁》（小說）.....馬 烽著 文學 4.00
野火燒風門古城》（小說）.....李英儒著 文學 5.30
新兒女英雄傳》（小說）.....袁 靜著 文學 2.80

稼軒長短句（詞集）.....（宋）辛棄疾著 上海 2.50
東風飛來大涼山（三人舞）..... 音樂 1.20
東海漁歌》（樂曲八首）..... 音樂 1.50
工業控制計算機.....江義超等編 機械 3.60
計算機語言基礎.....中國科學院數學研究所編 教育 6.80
電工學（下冊）.....廣東師範學院物理系編 教育 5.40
（本書上冊8.50元，中冊7.50元，已出版）
地質力學叢書（第四號）（16開精裝）
.....中國地質科學院地質力學研究所編 科學 13.00
海洋科學叢刊（第十一集）（16開）
.....中國科學院海洋研究所附屬 科學 35.00
地質工程研究報告集（第三集）（16開）
.....中國科學院工程力學研究所編 科學 11.00
腎臟病知識（重到）.....陳海芳等編著 上海 1.50
腎臟病知識（重到）.....陳海芳等編著 上海 1.50
高血壓病知識（重到）.....黃元仲編著 上海 0.90
北京市地形》（1：4萬掛圖）.....地圖 3.60

新出版世界分國地圖
四開彩印單張附表，各附中外文地名索引一冊
地圖出版社出版，每幅定價港幣一元
國名：《加納》、《馬達加斯加、科摩羅》、《尼日爾》、
《塞拉利昂》、《多哥、貝寧》、《塞內加爾、岡比亞》、
《上沃爾特》、《喀麥隆》
已出版的還有《烏干達》、《突尼斯》、《肯尼亞》、
《剛果》、《中非》、《乍得》等分國地圖共20餘種。

郭小川詩選（詩集）..... 文學 4.60
郭小川是我國著名詩人（去年逝世），本書收作者一九四〇年到一九七六年間所寫的部分詩篇共六十多首。
章太炎政論選集（上冊）
..... 湯志鈞編 中華 15.00
本書選輯了近代中國資產階級革命家、思想家章太炎的政論文、宣言、啟事、通電、序跋、傳札和詩歌等共250多首，著末附章太炎生平活動年表。本書為研究章太炎的進步思想和研讀中國近代史提供了重要資料。
李自成（歷史小說，第一卷）.....姚雪垠著 青年 12.00
雷鋒之歌（長詩）.....賀敬之著 青年 0.80
運河水（長詩）.....阮章錫著 文學 0.90
白蘭花（詩集）.....喬 林著 文學 1.70
白雲與香雪》（長詩）.....喬 林著 文學 0.80
秧歌劇選（附曲譜）.....張 庚編 文學 6.30

中國新唱片

M2270 繡襦帶 民族器樂曲「春江花月夜」「孔雀開屏」「漁舟唱晚」「高山流水」等七首

M2273 懷南歡歌 廣東音樂「賽龍奪標」「旱天雷」及對天一高胡獨奏「馬投林」等曲七首

M2291 小活劇心連心 表現海外僑胞懷念故鄉的周旋理話劇及故事劇，由中國話劇團演出

M2287 京劇《鄭東閣》（唱碟）
(每張定價港幣七元)

百利唱片公司總經理 電話：5-740568, 740589
門市部：灣仔摩利臣道32號地下 電話：5-753980
國貨公司、書店、唱片行均售

新書 **通俗仿生學** **預告**

仿生學是現代新興科學。它研究生物結構功能，並用之來發展現代科學。本書介紹了仿生學的一些研究原理及其取得的成就，並展望將來的遠景。圖文並茂，生動有趣。

生命發展探索

本書以辯證法原理分析了什麼是生命，生命的本質是什麼以及生命的起源、發展及其發展中的內外因作用，偶然性和必然性，並論述人類是怎樣出現的。寓知識性、

香港青年出版社。香港渣華街19號A


本社舊配合同業春銷，退出常銷書四十種，由三五至折特價優待讀者。並委託港九各大書局發售，歡迎參觀選購。		
美國簡史	卞千秋編	3.50
各國簡況（卽將發行）	林文編	8.00
薩迦特回憶錄		10.00
新俄羅斯帝國	杜漸著	14.00
國產石油風雲	林蔚著	7.50
<hr/> 朝陽出版社出版。三聯書店發行。書店有售		
<hr/>		
實用西藥手冊	中國醫藥公司編	8.00
溫病條辨白話解	浙江中醫學院編譯	8.00
什麼人生什麼病	江登珠著	3.00
生育知識	張定綱	2.80
青春期知識	莊綺著	3.20
性的知識	莊綺著	3.50
<hr/>		
地址：九龍土瓜灣廣公道30號 電話：三〇二六八九七		

袖珍英漢詞典

本詞典參考了多種英格和漢語詞典編輯而成的。取材範圍廣泛，包括政治經濟、文化、軍事等各方面，目的使研習英語的讀者獲得適切的英語詞彙。同時，對讀者研習漢語的含義，也有所幫助。

本詞典共收基本單字四千多個；詞彙二萬四千多條，每一單字皆附有若干詞句，包括日常用語、專有名詞和成語等。本詞典按漢字部首排列，另編有筆劃檢字表及漢語拼音檢字表，便於讀者查閱。本書對一般教師、中學生及自學英語者，基本適用。

64開本 全書624頁 平裝定價5.50元 精裝定價8.50元



中華書局出版

[illegible]

稅加傳並口出米糯禁泰

勢漲米泰視注商港 噸千四成盤紅開昨

元美十三二漲噸每米泰

【本報訊】昨日香港米商會，接獲泰國米商會通知，泰國米商會決定，自即日起，泰國米出口，將由目前的每噸收稅三美元，增加至每噸收稅四美元。此舉將使泰國米在香港市場，由目前的每噸收稅三美元，增加至每噸收稅四美元。此舉將使泰國米在香港市場，由目前的每噸收稅三美元，增加至每噸收稅四美元。

各方關注工業多元化

【本報訊】香港工業界，正積極尋求工業多元化，以應付日益激烈的國際競爭。香港工業界，正積極尋求工業多元化，以應付日益激烈的國際競爭。香港工業界，正積極尋求工業多元化，以應付日益激烈的國際競爭。

金價反覆高升

【本報訊】昨日金價，在國際市場上，呈現反覆高升之勢。昨日金價，在國際市場上，呈現反覆高升之勢。昨日金價，在國際市場上，呈現反覆高升之勢。

香港銀行發展迅速

【本報訊】香港銀行業，近年來發展迅速，已成為國際金融中心之一。香港銀行業，近年來發展迅速，已成為國際金融中心之一。香港銀行業，近年來發展迅速，已成為國際金融中心之一。

大福山 直達：曼谷

【本報訊】大福山輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。大福山輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。大福山輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

幸松丸 直達：新加坡

【本報訊】幸松丸輪船公司，現已開辦直達新加坡之航線。幸松丸輪船公司，現已開辦直達新加坡之航線。幸松丸輪船公司，現已開辦直達新加坡之航線。

紙張紅盤價多報穩

日貨訂價醞釀提高

粉面紙將提升百分之十

【本報訊】昨日，日本紙張市場，呈現紅盤價多報穩之勢。日本紙張市場，呈現紅盤價多報穩之勢。日本紙張市場，呈現紅盤價多報穩之勢。

圓鐵價續上升

三分貨最缺四分貨亦漲

【本報訊】昨日，圓鐵價格，在國際市場上，繼續上升。圓鐵價格，在國際市場上，繼續上升。圓鐵價格，在國際市場上，繼續上升。

港幣期貨成交多

原糖期貨亦略減

【本報訊】昨日，港幣期貨市場，成交較為活躍。港幣期貨市場，成交較為活躍。港幣期貨市場，成交較為活躍。

東京日圓

【本報訊】昨日，東京日圓匯率，在國際市場上，呈現穩定之勢。東京日圓匯率，在國際市場上，呈現穩定之勢。東京日圓匯率，在國際市場上，呈現穩定之勢。

匯豐銀行

【本報訊】匯豐銀行，昨日在國際市場上，表現穩定。匯豐銀行，昨日在國際市場上，表現穩定。匯豐銀行，昨日在國際市場上，表現穩定。

風雪會阻礙運輸

美大豆玉米漲價

美大豆漲價

【本報訊】昨日，美國大豆及玉米價格，在國際市場上，呈現上漲之勢。美國大豆及玉米價格，在國際市場上，呈現上漲之勢。美國大豆及玉米價格，在國際市場上，呈現上漲之勢。

港商訂棉花千餘包

巴棉報升美棉未跌

美棉各月期貨前日全面降價

【本報訊】昨日，香港商會訂棉花，共計千餘包。香港商會訂棉花，共計千餘包。香港商會訂棉花，共計千餘包。

股市跌價交投減

後市走勢未明

【本報訊】昨日，香港股市，呈現跌價交投減之勢。香港股市，呈現跌價交投減之勢。香港股市，呈現跌價交投減之勢。

北歐三國匯價復掛

挪威匯價大幅改低

【本報訊】昨日，北歐三國匯率，在國際市場上，呈現復掛之勢。北歐三國匯率，在國際市場上，呈現復掛之勢。北歐三國匯率，在國際市場上，呈現復掛之勢。

豐大丸 直達：曼谷

【本報訊】豐大丸輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。豐大丸輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。豐大丸輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

美上美 直達：曼谷

【本報訊】美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。美上美輪船公司，現已開辦直達曼谷之航線。

今日明日出口船期在第十二版

九口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
KARA CAREER	上海	2月17	泛洋
SANSEI MARU	日本	2月17	泛洋
EASTERN MINICON	馬尼拉	2月17	泛洋
DONAM No. 1	釜山	2月17	泛洋
FEIXI GLORY	基隆	2月17	泛洋
TAI CHUNG SHAN	基隆	2月17	泛洋
ANDERS MAERSK	新加坡	2月17	泛洋
ZAANKERK	日本	2月17	泛洋
KOREAN COMMANDER	美國	2月17	泛洋
PACIFIC QUEEN	關島	2月17	泛洋
BUNGA ANGANA	歐洲	2月17	泛洋
CAMCOT	日本	2月17	泛洋
JOHN EVERETT	新加坡	2月17	泛洋
LANTAO ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
HUAPYUNG PUSAN	釜山	2月17	泛洋
ORT, MUSICIAN	歐洲	2月17	泛洋
OCEAN HAPPINESS	新加坡	2月17	泛洋
MAH HILAKUL	日本	2月17	泛洋
SL. COMMERCE	歐洲	2月17	泛洋
DELICIA	歐洲	2月17	泛洋
MIKHAIL OLMINSKY	歐洲	2月17	泛洋
CHERVALIER PAUL	歐洲	2月17	泛洋
KOWLOON BAY	歐洲	2月17	泛洋
NEW OCEAN	歐洲	2月17	泛洋
JALADHANYA	歐洲	2月17	泛洋
HODAI MARU	日本	2月17	泛洋
MAH HILAKUL	日本	2月17	泛洋
TENDO	新加坡	2月17	泛洋
KINRIKI MARU	日本	2月17	泛洋
TAIMYR	日本	2月17	泛洋
RISING DRAGON	日本	2月17	泛洋
EASTERN ANNA	日本	2月17	泛洋
CHAR YIH	歐洲	2月17	泛洋
HILLA	歐洲	2月17	泛洋
KURAMA MARU	歐洲	2月17	泛洋
TAI FOOSK	歐洲	2月17	泛洋
MANO No. 1	歐洲	2月17	泛洋
PORTUGAL MARU	歐洲	2月17	泛洋
YONG STAR	歐洲	2月17	泛洋
NEPTUNE PEARL	歐洲	2月17	泛洋
AM, AQUARIUS	歐洲	2月17	泛洋
YUE FLOWER	歐洲	2月17	泛洋
ASIA ACE	歐洲	2月17	泛洋
IBN JURAYR	歐洲	2月17	泛洋
LAGUNA	歐洲	2月17	泛洋
THANA VAREE	歐洲	2月17	泛洋
PHILIPPINES	歐洲	2月17	泛洋
TOW TRADER	歐洲	2月17	泛洋
YUSHIN MARU	歐洲	2月17	泛洋
TEMPO	歐洲	2月17	泛洋
FERNANDO EVERETT	日本	2月17	泛洋
EASTERN MERCURY	日本	2月17	泛洋
HONG DENEI No. 8	日本	2月17	泛洋
SAN FRANCISCO MARU	日本	2月17	泛洋
ROTTERDAM	歐洲	2月17	泛洋
NEVADA	歐洲	2月17	泛洋
GRODEKOVO	歐洲	2月17	泛洋
GOLDEN DANARRA	歐洲	2月17	泛洋
JENS MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
PLUMA RICO	歐洲	2月17	泛洋
QUEEN STAR	歐洲	2月17	泛洋
RESONANT	歐洲	2月17	泛洋
SAPUDI	歐洲	2月17	泛洋
CHARLOTTE MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
SHINSHOMARU	歐洲	2月17	泛洋
ENDURANCE	歐洲	2月17	泛洋
NL. ALGOA	歐洲	2月17	泛洋
PRES. EISENHOWER	歐洲	2月17	泛洋
ADRIAN MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
ELLEN BAKKE	歐洲	2月17	泛洋
PUSUR	歐洲	2月17	泛洋
PITRIA STAR	歐洲	2月17	泛洋
KEYIO MARU	日本	2月17	泛洋
CLARA MAERSK	日本	2月17	泛洋
ACE	歐洲	2月17	泛洋
KOTA PANJANG	歐洲	2月17	泛洋
ALBERT MAERSK	歐洲	2月17	泛洋

THE MALAYAN

船名	往來港口	日期	公司
MONT BLANC MARU	歐洲	2月17	泛洋
STRIDER AUSTRALIA	歐洲	2月17	泛洋
S.A. MORGENTHAU	歐洲	2月17	泛洋
KASUGA MARU	歐洲	2月17	泛洋
SEATRAN CONCORD	歐洲	2月17	泛洋
LITITIA	歐洲	2月17	泛洋
DONG KWANG	歐洲	2月17	泛洋
MARCO POLO	歐洲	2月17	泛洋
DONAM No. 2	歐洲	2月17	泛洋
TALISMAN	歐洲	2月17	泛洋
EVER MASTER	歐洲	2月17	泛洋
STAR ALTAR	歐洲	2月17	泛洋
TE CUFFE	歐洲	2月17	泛洋
HAMBURG MARU	歐洲	2月17	泛洋
ROSARIO	歐洲	2月17	泛洋
AZALEA BREEZE	歐洲	2月17	泛洋
NIDELT	歐洲	2月17	泛洋
CHERVALIER ROZE	歐洲	2月17	泛洋
AM. LIBERTY	歐洲	2月17	泛洋
COLORADO	歐洲	2月17	泛洋
LAMMA ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
NEDER RHONE	歐洲	2月17	泛洋
SIBONGA	歐洲	2月17	泛洋
SL. MCLEAN	歐洲	2月17	泛洋
CHRYSANTHEMUM	歐洲	2月17	泛洋
EASTERN ALPHA	歐洲	2月17	泛洋
CHEUNG CHAU	歐洲	2月17	泛洋
SUNSHINE ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
WABABULA	歐洲	2月17	泛洋
ELCTRO ACE	歐洲	2月17	泛洋
STRAAT NAGOVA	歐洲	2月17	泛洋
STRAAT FLORIDA	歐洲	2月17	泛洋
STRAAT MAGELHANS	歐洲	2月17	泛洋
ELBE EXPRESS	歐洲	2月17	泛洋
PUTIVL	歐洲	2月17	泛洋
NL. MERSEY	歐洲	2月17	泛洋
MURRAY EVERETT	歐洲	2月17	泛洋
VISHVA SIDDHI	歐洲	2月17	泛洋
MAWAN ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
EMERALD	歐洲	2月17	泛洋
KOTA CAHAYA	歐洲	2月17	泛洋
MAERSK WAVE	歐洲	2月17	泛洋

出口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
KARA CAREER	歐洲	2月17	泛洋
KORNGAN	歐洲	2月17	泛洋
ZAANKERK	歐洲	2月17	泛洋
CHERVALIER PAUL	歐洲	2月17	泛洋
THANA VAREE	歐洲	2月17	泛洋
GRODEKOVO	歐洲	2月17	泛洋
KURAMA MARU	歐洲	2月17	泛洋
CHERVALIER ROZE	歐洲	2月17	泛洋
JUTLANDIA	歐洲	2月17	泛洋
KASUGA MARU	歐洲	2月17	泛洋
MEDITERRANEA	歐洲	2月17	泛洋
AM. MAIN	歐洲	2月17	泛洋
ST. LOUIS MARU	歐洲	2月17	泛洋
NORDHAUSEN	歐洲	2月17	泛洋
RUBTSOVSK	歐洲	2月17	泛洋
EUG. KWATKOWSKI	歐洲	2月17	泛洋
TRIOJA	歐洲	2月17	泛洋
CHRISTIAN MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
EVER SAFETY	歐洲	2月17	泛洋
NEPTUNE PEARL	歐洲	2月17	泛洋
NL. DELFT	歐洲	2月17	泛洋
MONT BLANC MARU	歐洲	2月17	泛洋
NESSBORG	歐洲	2月17	泛洋
MERCA TOR	歐洲	2月17	泛洋
KAMAKURA MARU	歐洲	2月17	泛洋
YAMASHITA MARU	歐洲	2月17	泛洋
KAGA MARU	歐洲	2月17	泛洋
KLAVDIA	歐洲	2月17	泛洋
MUNCASTER CASTLE	歐洲	2月17	泛洋
BENMHOR	歐洲	2月17	泛洋
GOLDEN SKY	歐洲	2月17	泛洋
FEIXI GLORY	歐洲	2月17	泛洋
STRATHCON	歐洲	2月17	泛洋
SL. COMMERCE	歐洲	2月17	泛洋
JALADHANYA	歐洲	2月17	泛洋

LANTAO ISLAND

船名	往來港口	日期	公司
M.R. ESTABLISHMENT	歐洲	2月17	泛洋
TAIMYR	歐洲	2月17	泛洋
UNION AMSTERDAM	歐洲	2月17	泛洋
UNION ASIA	歐洲	2月17	泛洋
MAKRETT	歐洲	2月17	泛洋
THANA VAREE	歐洲	2月17	泛洋
NEW OCEAN	歐洲	2月17	泛洋
IBN JURAYR	歐洲	2月17	泛洋
PRES. EISENHOWER	歐洲	2月17	泛洋
SAN FRANCISCO MARU	歐洲	2月17	泛洋
TOW TRADER	歐洲	2月17	泛洋
PUSUR	歐洲	2月17	泛洋
STRIDER AUSTRALIA	歐洲	2月17	泛洋
SL. MCLEAN	歐洲	2月17	泛洋
IRAN BANDAR	歐洲	2月17	泛洋
YONG JIN	歐洲	2月17	泛洋
LAMMA ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
SUNSHINE ISLAND	歐洲	2月17	泛洋
MCKINNEY MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
ATHANASSIA	歐洲	2月17	泛洋
KOTA CAHAYA	歐洲	2月17	泛洋
CHAR HWA	歐洲	2月17	泛洋
EVER HARMONY	歐洲	2月17	泛洋
CHENAI	歐洲	2月17	泛洋
THEEKAR	歐洲	2月17	泛洋
HUGHEVERETT	歐洲	2月17	泛洋
NEW MINGREN	歐洲	2月17	泛洋
SL. TRADE	歐洲	2月17	泛洋
NEPTUNE BERYL	歐洲	2月17	泛洋
TAIKO	歐洲	2月17	泛洋
LYCAON	歐洲	2月17	泛洋
SINOUTSKERK	歐洲	2月17	泛洋

非洲線

船名	往來港口	日期	公司
ZAANKERK	歐洲	2月17	泛洋
HILLA	歐洲	2月17	泛洋
YUE FLOWER	歐洲	2月17	泛洋
PLUMA RICO	歐洲	2月17	泛洋
S.A. MORGENTHAU	歐洲	2月17	泛洋
HAMBURG MARU	歐洲	2月17	泛洋
EASTERN ALPHA	歐洲	2月17	泛洋
STRAAT FLORIDA	歐洲	2月17	泛洋
ST. LOUIS MARU	歐洲	2月17	泛洋
SEINE	歐洲	2月17	泛洋
KOTA CAHAYA	歐洲	2月17	泛洋
JOINVILLE	歐洲	2月17	泛洋
YAMAGUCHI MARU	歐洲	2月17	泛洋
VALERIA	歐洲	2月17	泛洋
SCOTLAND MARU	歐洲	2月17	泛洋
ALBERT MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
MERCURY BELL	歐洲	2月17	泛洋
IZUMI MARU	歐洲	2月17	泛洋
KLAVDIA	歐洲	2月17	泛洋
GOLD MOUNTAIN	歐洲	2月17	泛洋
SOPHIA FIRST	歐洲	2月17	泛洋
STEPHANOS VERGOTTIS	歐洲	2月17	泛洋
S.A. VERLEGAN	歐洲	2月17	泛洋

東南亞線

船名	往來港口	日期	公司
KOSHO MARU	歐洲	2月17	泛洋
PETRELO	歐洲	2月17	泛洋
BASCHA	歐洲	2月17	泛洋
ANDHUKA WANAHAKTI	歐洲	2月17	泛洋
DONG SHIN	歐洲	2月17	泛洋
EASTERN MINICON	歐洲	2月17	泛洋
KOTA BALI	歐洲	2月17	泛洋
DELICIA	歐洲	2月17	泛洋
CAMCOT	歐洲	2月17	泛洋
AM. MOHAWK	歐洲	2月17	泛洋
TAICHUNGSHAN	歐洲	2月17	泛洋
HODAI MARU	歐洲	2月17	泛洋
EASTERN ANNA	歐洲	2月17	泛洋
MAH BULAKUL	歐洲	2月17	泛洋
BARCLAY SUCCESS	歐洲	2月17	泛洋
LAGUNA	歐洲	2月17	泛洋
PING ON	歐洲	2月17	泛洋
EASTERN MERCURY	歐洲	2月17	泛洋
TAIPOOSHI	歐洲	2月17	泛洋
FERNANDO EVERETT	歐洲	2月17	泛洋
JENS MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
TAIKOOSKAN	歐洲	2月17	泛洋
DENEI No. 8	歐洲	2月17	泛洋
PRES. EISENHOWER	歐洲	2月17	泛洋
SHINSHO MARU	歐洲	2月17	泛洋
GOLDEN DANARRA	歐洲	2月17	泛洋

ROSONANT

船名	往來港口	日期	公司
THE MALAYAN	歐洲	2月17	泛洋
KEYIO MARU	日本	2月17	泛洋
HERTA MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
AZALEA BREEZE	歐洲	2月17	泛洋
DONG KWANG	歐洲	2月17	泛洋
EMERALD	歐洲	2月17	泛洋
HATTEN ALD	歐洲	2月17	泛洋
BOUNTIFUL COUNTRY	歐洲	2月17	泛洋
FORTUNE TRADER	歐洲	2月17	泛洋
WABABULA	歐洲	2月17	泛洋
BLUE SHARK	歐洲	2月17	泛洋
HUE RIVER	歐洲	2月17	泛洋
BLUES MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
PRES. ROOSEVELT	歐洲	2月17	泛洋
PABLO EVERETT	歐洲	2月17	泛洋
SAPUDI	歐洲	2月17	泛洋

東亞、東北亞線

船名	往來港口	日期	公司
SILVER STAR	歐洲	2月17	泛洋
HOWA MARU	日本	2月17	泛洋
AM. SIOUX	歐洲	2月17	泛洋
PACIFIC QUEEN	歐洲	2月17	泛洋
JOHN EVERETT	歐洲	2月17	泛洋
DONAM No. 1	歐洲	2月17	泛洋
ASIA ACE	歐洲	2月17	泛洋
TEMPO	歐洲	2月17	泛洋
MANO No. 1	歐洲	2月17	泛洋
TOW TRADER	歐洲	2月17	泛洋
ENDURANCE	歐洲	2月17	泛洋
QUEEN STAR	歐洲	2月17	泛洋
ACE	歐洲	2月17	泛洋
DONAM No. 2	歐洲	2月17	泛洋
EMERALD	歐洲	2月17	泛洋
MURRAY EVERETT	歐洲	2月17	泛洋
CLIPPER ACE	歐洲	2月17	泛洋

美洲線

船名	往來港口	日期	公司
AM. ACCORD	歐洲	2月17	泛洋
ARIZONA	歐洲	2月17	泛洋
TAMARA	歐洲	2月17	泛洋
PRES. FILLMORE	歐洲	2月17	泛洋
SANDERS MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
SL. COMMERCE	歐洲	2月17	泛洋
ASIA ACE	歐洲	2月17	泛洋
AM. AQUARIUS	歐洲	2月17	泛洋
TEMPO	歐洲	2月17	泛洋
NAVADA	歐洲	2月17	泛洋
PORTUGAL MARU	歐洲	2月17	泛洋
KOREAN COMMANDER	歐洲	2月17	泛洋
NL. ALGOA	歐洲	2月17	泛洋
ALBERT MAERSK	歐洲	2月17	泛洋
PRES. MCKINLEY	歐洲	2月17	泛洋
PITRIA STAR	歐洲	2月17	泛洋
SEATRAN CONCORD	歐洲	2月17	泛洋
LITITIA	歐洲	2月17	泛洋
SIBONGA	歐洲	2月17	泛洋
COLORADO	歐洲	2月17	泛洋
EVER MASTER	歐洲	2月17	泛洋
TALISMAN	歐洲	2月17	泛洋
SL. MCLEAN	歐洲	2月17	泛洋
ELBE EXPRESS	歐洲	2月17	泛洋
T.E. CUFFE	歐洲	2月17	泛洋
AM. LIBERTY	歐洲	2月17	泛洋
NL. MERSEY	歐洲	2月17	泛洋
CLIPPER ACE	歐洲	2月17	泛洋
KRISTIN BAKKE	歐洲	2月17	泛洋
RATNA MANDARMA	歐洲	2月17	泛洋
SHARDON LYNES	歐洲	2月17	泛洋
EVER SPRING	歐洲	2月17	泛洋
H.K. PHOENIX	歐洲	2月17	泛洋
BONITA ACE	歐洲	2月17	泛洋
KOREAN LEADER	歐洲	2月17	泛洋

澳洲線

加拿大	COLORADO	西薩溫哥華	2月20
多倫多	EVER MASTER	加州	2月20
太平洋	TALISMAN	紐的奧羅東岸	2月20
多倫多	SL. MCLEAN	美國	2月20
佛迪夫	PUTIVL	加州西北太平洋	2月20
愛倫格倫	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	2月20
加拿大	T. CUFFE	加州	2月20
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	2月20
利華士士	NL. MERSEY	墨西哥灣	2月20
弗羅里達	CLIPPER ACE	日本	2月21
亞利桑那	KRISTIN, BAKKE	溫哥華	2月21
海峽	RATNA MANDORAMA	加那比港	2月21
SHEDDEN LYKES		墨西哥灣	2月21
EVER SPARK		紐約	2月21
太平洋郵船	H.K. PHOENIX	美國西岸	2月21
利華士士	BONITA ACE	美國西岸	2月21
利華士士	KOREAN LEADER	加州紐約	2月21

甲組會提議 執委會下周討論 足總將限制外援球員

【本報訊】足總執委會下周二將討論甲組足球聯賽執委會提議，限制外援球員。目前每隊可註冊九名外援，上述措施如獲通過，下屆就將削減兩名，一些新加盟球員因此有機會獲選入隊。

甲組足球聯賽今日繼續上演 元朗市政花墟交鋒

實力不相上下 預料必有激爭

東昇僅勝嘉山

張家平一記頭槌建功
萊頓被逐山下半場十人應戰

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

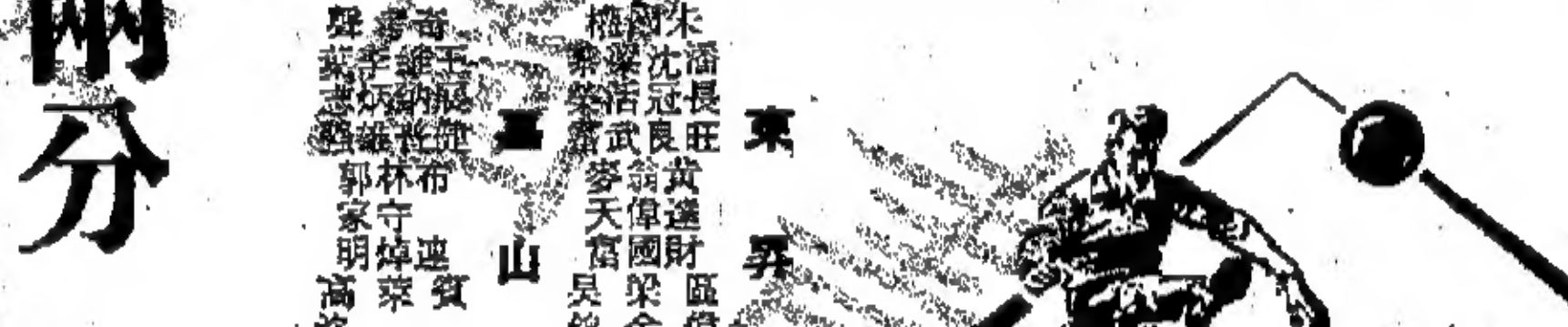
【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。



元朗隊門前門球，門球(左球)球門守門員守門。



元朗隊門前門球，門球(左球)球門守門員守門。

東昇贏在人多

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

【本報訊】昨晚在元朗市政球場舉行的甲組足球聯賽，元朗對嘉山，雙方實力不相上下，預料必有激爭。元朗隊在比賽中表現出色，張家平一記頭槌建功，萊頓被逐山下半場十人應戰。

甲組足球聯賽積分表

(截至三月十四日止)

隊名	賽次	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	一	一	一	一	四	三	三
嘉山	一	一	一	一	四	三	三
東昇	一	一	一	一	四	三	三
萊頓	一	一	一	一	四	三	三
...

西德一足球隊 有意來港作賽

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

【本報訊】西德一足球隊有意來港作賽，該隊在歐洲盃中表現出色，曾擊敗多支強隊。該隊教練表示，來港作賽將是一次難得的機會，希望能在香港球迷的支持下取得好成績。

HIT 日本喜力牌新產品

PVC喉鋼剪

輕便、省力、鋼口齊、平滑
地盤必備 可剪3"-6"直徑
五金行有售

總代理：昌業公司
香港德輔道中105-111號嘉富商業大廈15樓C座 電話：5-749846 5-751963

NFS牌 螺絲瞬間焊接機

正確無比·操作簡便·提高生產

採用：DIAMOND SHAPE螺絲 (PATENT NO. 949247)

FS-1000
螺絲直徑2mm-10mm

電力貯存在大容量的特殊電容中，可快速(約1/1000秒)放電，使強大的熱能(3,500A-50,000A)集中於DIAMOND SHAPE上，產生瞬間高溫，使螺絲與螺絲母迅速熔合，形成堅固的螺絲。此項技術可節省大量電能，且可節省螺絲母，並可節省螺絲母，並可節省螺絲母。

總代理：利百有限公司
香港德輔道中14號 電話：5-223118

工業器材

五金·機械·電氣

逢星期三出版

利百有限公司
香港德輔道中14號 電話：5-223118

今日出口船隻

船名	往	開行時間
HAI YONG (午)	香港	上午十時
KOTA MURU (上午十時)	波斯灣	上午十時
HOI ON (上午八時)	亞細亞	上午八時
BONITA ACE (最早)	高麗	上午八時
TAI PING (午)	加州	上午十時
RUET SOVSK (上午十時)	加州	上午十時
STRATHBORO (午)	日本	上午十時
STRATHCARROL (午)	日本	上午十時
BRAVE PIONEER (上午十時)	加州	上午十時
STRAAT CUMBERLAND (午)	新西蘭	上午十時
AUST. ENTERPRISE (午)	新西蘭	上午十時
CHRISTIAN MAERSK (午)	高麗	上午十時
ALPS MARU (午)	地中海	上午十時
OCEAN FELLOWS (午)	波斯灣	上午十時
STRAAT HOBART (午)	新西蘭	上午十時
MUKAGESAN MARU (午)	加爾各答	上午十時
CORAL PRINCESS (午)	橫濱	上午十時
GOODVIEW (上午九時)	馬尼拉	上午九時
HAI CHIANG (午)	高麗	上午十時
RHINE MARU (午)	東京	上午十時
MOSLAKE (上午六時)	三寶壟	上午六時
HERO (上午八時)	三寶壟	上午八時

今日入口船隻

船名	由	抵達時間
AUST. ENTERPRISE (上午五時)	澳洲	上午五時
POLAR STAR (上午七時)	日本	上午七時
KOSHI MARU (上午八時)	日本	上午八時
SUN PLUM (下午八時)	日本	下午八時
MATHILDE MAERSK (下午一時)	波斯灣	下午一時
KARAKORUM (下午三時)	高麗	下午三時
SILVER STAR (下午五時)	高麗	下午五時
RHINE MARU (上午八時)	歐洲	上午八時
CHEVALIER ROZE (下午九時)	歐洲	下午九時
HSING HWA (下午)	高麗	下午
KWANG TA (下午)	高麗	下午
WADYSIAWOWO (最早)	日本	最早
CHRISTIAN MAERSK (上午六時)	歐洲	上午六時
YAMAGATA MARU (中午)	高麗	中午
KOSHO MARU (下午十時)	日本	下午十時
ANDHIKA WANABHAKTI (下午十時)	日本	下午十時
BEHUNG (下午)	高麗	下午
NANKUO (下午)	上海	下午
PETRELO (下午八時)	日本	下午八時
KIBI MARU (上午一時)	高麗	上午一時

輪船停泊表

船名	停泊地點
KOTA SUBUR	公和
GERA	公和
NL. RIO	公和
YUNG THAI	公和
GUNUNG GUNTUR	公和
CHITA No. 2	公和
LUNAR STAR	公和
MOBILE	公和
CHRISTIAN MAERSK	公和
KOREAN LEADER	公和
MINTSUNG	公和
PRECHOW STAR	公和
TUNGKU CHAU	公和
GOLDEN SEA	公和